



AIG Europe Limited  
Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością  
Oddział w Polsce  
ul. Marszałkowska 111  
00-102 Warszawa

www.aig.pl  
T 22 528 5100  
F 22 528 5252

# Certyfikat ubezpieczenia

Do Polisy Nr 0871000519

## UBEZPIECZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ ZAWODOWEJ PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO

**NINIEJSZYM CERTYFIKATEM AIG EUROPE LIMITED SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ODDZIAŁ W POLSCE ZAŚWIADCZA FAKT ZAWARCIA ORAZ WARUNKI UMOWY UBEZPIECZENIA POTWIERDZONEJ W/W POLISĄ W ZAKRESIE WSKAZANYM W CERTYFIKACIE.**

### UBEZPIECZAJĄCY/UBEZPIECZONY

PRZEDSIĘBIORSTWO FINANSOWO HANDLOWO USŁUGOWE  
FRAMAR MARIA JAGUSIAK, FRANCISZEK JAGUSIAK SP. JAWNA  
UL. KAROLA MIARKI 32, 42 – 660 KALETY

### OKRES UBEZPIECZENIA

Od 27.11.2016  
Do 26.11.2017

### PRZEDMIOT UBEZPIECZENIA

Odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego, działającego w charakterze przewoźnika w transporcie drogowym krajowym i międzynarodowym, za szkody powstałe podczas wykonywania zawartej umowy przewozu, polegające wyłącznie na utracie, ubytku lub uszkodzeniu przesyłki w trakcie przewozu, od momentu przyjęcia przesyłki do przewozu, aż do czasu jej wydania.

+ rozbój, kradzież rozbójnicza lub zuchwała, o ile istnieje odpowiedzialność Ubezpieczonego w ramach prawa przewozowego (DzU nr 119, poz. 575 z późniejszymi zmianami) oraz kodeksu cywilnego lub Konwencji o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR).

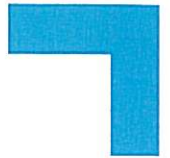
+ Odpowiedzialność cywilna Ubezpieczającego w transporcie w poszczególnych krajach UE na podstawie aktów prawnych narzucających daną odpowiedzialność na przewoźnika w danym kraju UE

### RODZAJ PRZEWOŻONYCH ŁADUNKÓW

Mienie różnego rodzaju z wyłączeniem wyrobów elektronicznych, leków, wyrobów tytoniowych i papierosów, samochodów, motocykli, żywych zwierząt, ładunków ponadgabarytowych, tafli szkła wraz z przedmiotowymi wyłączeniami w OWU.

### ZAKRES TERYTORIALNY

Transport krajowy: Polska  
Transport międzynarodowy: Europa  
Transport kabotażowy: Unia Europejska (Niemcy oraz pozostałe kraje UE)



**SUMA GWARANCYJNA NA KAŻDE ZDARZENIE W OKRESIE UBEZPIECZENIA**

Transport krajowy: 300 000 EUR

Transport międzynarodowy: 300 000 EUR

Kabotaż na Niemcy: 600 000 EUR na jedno zdarzenie i 1 200 000 EUR na wszystkie zdarzenia w okresie ubezpieczenia

Kabotaż na pozostałe kraje UE: 300 000 EUR

Ponadto niniejszy certyfikat a ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej zawodowej przewoźnika drogowego stanowi potwierdzenie spełnienia przez Ubezpieczonego warunków związanych z wymogiem zdolności finansowej określonym w Art.7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1071/2009 z dnia 21 października 2009r

Certyfikat nie stanowi dokumentu ubezpieczenia w rozumieniu przepisów art. 809 § 1 Kodeksu cywilnego (Dz.U. z 1964 nr 16, poz.93 z późn. zm.) oraz art. 141 ustawy z dnia 22 maja 2003r. o działalności ubezpieczeniowej (tekst jednolity: Dz.U. z 2013, poz.950). Jedynym wiążącym dokumentem ubezpieczenia pozostaje Polisa nr 0871000519, a niniejszy certyfikat w żadnym wypadku jej nie zastępuje.

Niniejszy certyfikat zawiera wyłącznie streszczenie warunków umowy ubezpieczenia. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią Certyfikatu i Polisy, wiążąca pozostaje treść Polisy.

# Certificate of insurance

to Policy No 0871000519

PROFESSIONAL ROAD CARRIER'S LIABILITY

**WITH THIS CERTIFICATE AIG EUROPE LIMITED SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ ODDZIAŁ  
W POLSCE HEREBY CONFIRMS EXISTENCE OF INSURANCE CONTRACT AND SCOPE OF COVER GRATED  
FOLLOWING ABOVE CAPTIONED POLISY RANGE OF COVER POINTED OUT IN CERTIFICATE.**

**POLICYHOLDER/INSURED**

PRZEDSIĘBIORSTWO FINANSOWO HANDLOWO USŁUGOWE  
FRAMAR MARIA JAGUSIAK, FRANCISZEK JAGUSIAK SP. JAWNA  
UL. KAROLA MIARKI 32, 42 – 660 KALETY

**INSURANCE PERIOD**

From November 27th, 2016  
To November 26th, 2017

**SUBJECT - MATTER INSURED**

Civil Liability of the Insured acting as carrier in Road transport, inland and international, for any losses arose during transport, lying in loss, waste or damage of consignment, starting from dispatching until the time of its delivery.

+robbery (including vandalism),burglary, robbery with violence, aggravated larceny, if Insured is liable according to the Carriage Law of 15th November, 1984 (Journal of Law No. 119, item 575 as amended), Civil Code and Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).

+ Insured's carrier's liability in cabotage transit in each EU country based on acts of law adequately per each EU country.



#### GOODS CARRIERD

Property of different types excluding electronic products, medicines, cigarettes and tobacco products, cars, motorcycles, live animals, oversized cargo, glass panes, along with object exclusions from General Terms and Conditions.

#### TERRITORIAL LIMITS

Domestic transport: Poland  
International transport: Europe  
Cabotage: EU (Germany and other UE countries)

#### LIABILITY LIMIT PER EACH OCCURANCE IN THE POLICY PERIOD

Domestic transport: 300 000 EUR  
International transport: 300 000 EUR  
Cabotage in Germany:  
600 000 EUR per occurrence and 1 200 000 EUR in annual aggregate during the period of insurance  
Cabotage in other EU countries: 300 000 EUR

In addition, this carrier's legal professional liability insurance certificate confirms the fulfilment of all conditions related to the requirement of financial standing specified in Art.7 of Regulation (EC) No 1071/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009.

Certificate does not constitute insurance contract confirmation defined in s. 809 § 1 Polish Civil Code (Journal of Laws from 1964 no. 16, s.93 including all later amendments) and s.141 of insurance Activity Act of May 22-nd 2003 (consolidated text: Journal of Laws from 2013, s. 950). The only binding insurance document shall remain Policy No 0871000519 on no condition shall Certificate replace above captioned Policy.

Certificate contains the summary of the insurance contract terms only. In case of discrepancies between Certificate and Policy, Policy wording shall prevail.

The Polish version prevails.

Warszawa, 10.11.2016

  
Mirosław Hamik  
Dyrektor  
Działu Ubezpieczeń Transportowych

.....  
AIG Europe Limited Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością Oddział w Polsce

 (38)  
AIG EUROPE Limited Spółka z ograniczoną  
odpowiedzialnością Oddział w Polsce  
00-102 Warszawa, ul. Marszałkowska 111  
☎ (+48 22) 528 51 00, ☎ (+48 22) 528 52 52  
NIP: 107-00-23-828  
✉ aig.poland@aig.com